



# California Regional Water Quality Control Board

## Los Angeles Region



**Terry Tamminen**  
Secretary for  
Environmental  
Protection

Over 51 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties  
Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

**Arnold Schwarzenegger**  
Governor

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013  
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>

August 12, 2004

Mr. Norman Shafer, Owner  
King's Auto Repair  
500 N. The Strand, #41  
Oceanside, CA 92054

Certified Mail  
Return Receipt Requested  
Claim No. 7002 2410 0005 0647 8079

Dear Mr. Shafer:

**COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – KING'S AUTO REPAIR, 12005 E. SOUTH STREET, ARTESIA, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994004, CI-8797)**

We have completed our review of your application for a permit to discharge waste under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES).

Based on the attached Fact Sheet and other information provided, we have determined that the proposed groundwater discharge meets the conditions to be regulated under Order No. R4-2003-0111, *General National Pollutant Discharge Elimination System and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater from Construction and Project Dewatering to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. R4-2003-0111 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8797. The discharge limitations in Part E.1.a. and b of Order No. R4-2003-0111 for the specific constituents listed on the Table with the enclosed Fact Sheet are applicable to your discharge. The treated groundwater discharge flows into the Coyote Creek thence to the San Gabriel River, between Firestone Boulevard and San Gabriel River Estuary. Therefore, the discharge limits in Attachment B of Order No. R4-2003-0111 are not applicable to your discharge.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8797 and NPDES No. CAG994004", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

**California Environmental Protection Agency**



Recycled Paper

*Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.*

Mr. Norman Shafer  
King's Auto Repair

- 2 -

August 12, 2004

We are sending a copy of Order No. R4-2003-0111 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously or download a copy of the Order from our website at [http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4/html/permits/general\\_permits.html](http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4/html/permits/general_permits.html).

If you have any questions, please contact Raul Medina at (213) 620-2160.

Sincerely,

Jonathan Bishop  
Interim Executive Officer

Enclosures:

General NPDES No. CAG994004, Order No. R4-2003-0111  
Fact Sheet  
Monitoring and Reporting Program No. CI-8797

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)  
U.S. Army Corps of Engineers  
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services  
NOAA, National Marine Fisheries Service  
Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board  
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5  
California Department of Health Services, Environmental Branch  
Los Angeles County, Department of Public Works, Waste Management Division  
Los Angeles County, Department of Health Services  
City Manager, City of Artesia  
Jasmine Pham, Atlas Environmental

***California Environmental Protection Agency***



Recycled Paper

*Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.*